

愛爾蘭文學與古堡之旅

TAKE A VOYAGE INTO THE PAST

從文學之都都柏林出發，
一路順遊曾出現在電影《Braveheart》、《P.S. I Love You》中的愛爾蘭東部古堡莊園和自然祕境，
在歷史文化與美景間，遇見古今交錯的愛爾蘭之美。

Text_Lilias Lee Photo_Tourism Ireland、Powerscourt Estate、Castlemartyr Resort

匯流著五千年歷史情懷的愛爾蘭東部，是一處錯落著古堡、莊園花園、自然秘境，同時又迴盪著文學藝術與古老傳說的迷人境地，當旅人拜訪今日的愛爾蘭，順著文學之都—都柏林、愛爾蘭最美莊園花園 Powerscourt、愛爾蘭最美自然秘境 Glendalough，以及歷史古城 Kilkenny 和 Cork 遊歷，那些被歸檔在時空中的歷史文化風采，隨即以古今交錯的樣貌，讓人真切感受愛爾蘭豐富的文化質地與神祕氣息！

《尤利西斯》之旅

曾產出「葉慈、蕭伯納、貝克特、希尼」4位諾貝爾文學獎得主的爱爾蘭，也是文學家喬伊斯、劇作家王爾德的故鄉，匯聚了諸多文學家創作靈感的愛爾蘭首都都柏林，也因而享有「文學之都」的美名。誕生於都柏林的諸多文學作品中，又以出版於1922年的《尤利西斯 Ulysses》最為著名。被視為意識流小說代表、同時被譽為20世紀百大英文小說之首的《尤利西斯》，是喬伊斯（James Joyce, 1882-1941）寫下19世紀末到20世紀初都柏林生活景象的文學名作。

雖然喬伊斯當年曾公開表示厭惡愛爾蘭，但他也曾說過，希望未來人們能透過他的書寫，記住都柏林，而今喬伊斯的文學作品，果然成了人們探尋都柏林歷史文化的依靠，同時也成了都柏林文學之旅的一大脈絡，愛爾蘭甚至以《尤利西斯》主角布魯姆（Blooms）為名，訂下6月16日為布魯姆日（Bloomsday），用以紀念愛爾蘭一代文豪喬伊斯，並規劃出《尤利西斯》文學之旅，來引領人們遇見喬伊斯與其筆下的都柏林，其中包含收藏有珍貴手稿與紀念物的喬伊斯紀念館與博物館、喬伊斯當年買過檸檬皂的 Sweny 藥房、出現在《都柏林人》與《尤利西斯》書中的 Davy Byrne's 酒吧，以及位於聖史蒂芬綠園（St. Stephen's Green）的喬伊斯塑像等，都是《尤利西斯》之旅的必遊景點。



全球最美古圖書館

在都柏林的文學歷史之旅中，另一個必遊景點則是建於 1592 年、由伊麗莎白一世創辦的聖三一學院（Trinity College Dublin）。與劍橋、牛津、哈佛等名校齊名的聖三一學院，除了曾被《Forbes》雜誌評選為最美麗校園，距今已有四百多年歷史的聖三一學院，同時也是愛爾蘭歷史最悠久的大學，包含王爾德、斯威夫特、貝克特、史杜克等文學家都畢業於此。占地 19 萬平方公尺的聖三一學院，在廣大的校園內也保留有許多古老建築，其中最重要的便是收藏有愛爾蘭國寶《凱爾經 Book of Kells》的古圖書館（The Old Library）。始建於 1712 年的古圖書館，目前已轉為博物館使用，館中以原木建造的 2 樓長廳（The Long Room），除了擺放了成排的名人塑像，也以玻璃櫃展示著世界上最古老的手抄新約聖經《凱爾經》。彷彿《哈利波特》場景的聖三一古圖書館，在享有全球最美圖書館美名之餘，也以其古樸到充滿魔法想像的氛圍，成為都柏林最受歡迎的旅遊景點。

有利菲河（River Liffey）蜿蜒而過的都柏林，其他必遊文化景點還包含了愛爾蘭國家教堂—聖派屈克大教堂（St. Patrick's Cathedral）、推動愛爾蘭文藝復興的艾比劇院（Abbey Theatre）、擁有八百多年歷史的都柏林城堡（Dublin Castle）等。此外，來到都柏林，當然也得好好感受一下最道地的愛爾蘭音樂藝文生活，畢竟這是產出恩雅、U2、小紅莓、西城男孩、Boyzone 等知名音樂人的國度。想要欣賞精彩的現場音樂演出，一定得拜訪都柏林最著名的 Temple Bar 酒吧區，來到 Temple Bar，除了欣賞現場音樂演出、品嚐愛爾蘭國家飲品—健力士啤酒，也別忘了走訪酒吧區裡的美術館，好好感受都柏林豐沛的音樂藝文生命力。





1. 種滿植栽樹木的 Powerscourt，是愛爾蘭最著名的莊園花園。
2. Temple Bar 酒吧區隨處可見街頭彩繪藝術。
3. 建於 1847 年的 Sweny 藥房，如今已是都柏林的文學地標景點之一。
4. 立於 O'Connell 街口的喬伊斯銅像，是都柏林名人像中名氣最響亮的一座。
5. 建築優美、充滿文學氣息的聖三一書院校園。
6. 長 65 公尺的古圖書館原木長廳，擺放有成排的名人半身像。



愛爾蘭後花園

曾做為《Braveheart》、《P.S. I Love You》等電影拍攝地的威克洛郡（Wicklow），位於都柏林南邊，這裡除了有優美的 Glendalough 冰河谷、面積廣達 204.8 平方公里的威克洛山脈國家公園（Wicklow Mountains National Park），還有被《國家地理雜誌》評為世界第三美花園的 Powerscourt 莊園，集合自然美景與珍貴歷史遺產的威克洛郡，也因而被喻為愛爾蘭的後花園，是都柏林周邊最迷人的旅遊區塊。

距離都柏林僅 22 公里的 Powerscourt 莊園，最初是一座建於 13 世紀的城堡建築，後來到了 1731 年時，才由德國建築師 Richard Cassels 改建為今日所見的莊園樣貌，而 Powerscourt 最引以為傲的花園，則是在 19 世紀中時，由第七代繼承者 Mervyn Wingfield 投入大筆資金、以 20 年的時間，才打造出後來花園的迷人風光。占地約 19 公頃的 Powerscourt 莊園花園，裡頭除了有義式花園、日式庭園、栽種有各式東方樹木的 Tower Valley，以及 Triton 湖、海豚池塘、寵物墓園、圍牆花園、圓形塔樓等景點，並且在距離莊園約 6 公里的威克洛山腳下，還有一座全愛爾蘭最高的瀑布，而這座落差 121 公尺的瀑布，同樣也是 Powerscourt 莊園的資產。不論是漫步在種滿花卉樹木的美麗花園裡，或是走上一小段步道，前往欣賞山間飛瀑的景緻，在

欣賞愛爾蘭最美庭園造景之時，也特別能在這唯美又壯觀的莊園花園間，感受這座曾貴為愛爾蘭權勢象徵的莊園過往。

位於都柏林南方約 1.5 小時車程處的威克洛山脈國家公園，則是成立於 1991 年，園區內除了有荒原、湖泊、沼澤、溪流、森林，以及包含紅鹿在內的諸多野生動物生態，還有著愛爾蘭最美麗的秘境天堂 Glendalough 冰河遺跡。Glendalough 冰河谷主要由上湖、下湖兩座冰河湖所組成，周邊除了有多條健行路徑，高聳的岩壁也是攀岩愛好者最鍾情的挑戰基地。而在 6 世紀興起的 Glendalough 小鎮，則曾是愛爾蘭僧侶最重要的靜修與宗教中心，鎮上至今都還保留著由石塊建造的中世紀石橋、高塔和修道院遺址，而這些靜靜佇立在自然美景間的遺址，也像是露天時空膠囊寶物般，任時光流逝，以僅有的遺留，封存著千百年的歷史點滴。

遇見愛爾蘭城堡之最

位於 Glendalough 西南方約 1.5 小時車程遠的 Kilkenny 小鎮，則是一座保留有諸多中世紀石造建築的古城，並且因為屹立於小鎮中心、擁有超過八百年歷史的 Kilkenny 城堡，而多次被評選為愛爾蘭必遊古城景點。始建於 1195 年的 Kilkenny 城堡，於 1391 年被 Butler 家族買下後，一直到 20 世紀

這些靜靜佇立在自然美景間的遺址，
也像是露天時空膠囊寶物般，封存著千百年的歷史點滴。

1. 建於 1446 年的 Blarney 城堡，至今仍保有完整的石造城堡樣式。
2. 距離 Cork 市區 9 公里的 Blarney 城堡，是當地最受遊客歡迎的古蹟景點。
3. 小巧又美麗的 Kilkenny 小鎮是愛爾蘭著名的古城景點。
4. 因優美的冰河遺址而成為愛爾蘭祕境天堂的 Glendalough 小鎮。
5. 擁有 90 公頃花園美景的 Castlemartyr Resort。





4



5

中葉，該家族後代都一直居住在這座宏偉的城堡裡，直到 1967 年 Butler 家族將城堡轉讓給政府，才開放作為歷史景點營運，因此 Kilkenny 城堡可說是歐洲保存最完善的城堡之一。於 6 世紀時因修道院而興起城鎮發展的 Kilkenny，其實還是 14 世紀時歐洲最早發生女巫審判的地方，而神秘又不平等的女巫審判事件，也讓 Kilkenny 這座寧靜又小巧的古鎮，額外背負了一些悲愴的歷史印痕。

從 Kilkenny 繼續向西南方前行，則會來到愛爾蘭第二大城 Cork。擁有壯闊海灣風光的 Cork，除了是愛爾蘭獨立運動的搖籃，也是愛爾蘭最著名的節慶之城。位於 Cork 市郊、建於 15 世紀的 Blarney 城堡，則因巧言石傳說，成為遊客絡繹不絕的必遊景點。相傳鑲嵌於 Blarney 城堡的巧言石，是由先知耶利米帶到愛爾蘭，後來這塊「雅各之石」來到一位女巫手中，女巫除了將它贈送給當地的國王，並在這塊石頭上施展了魔法。從 18 世紀開始，人們便相信只要親吻巧言石，便能辯才無礙，甚至到後來由於迷信巧言石的人越來越多，加上愛爾蘭人熱愛嘲諷的天性，使得「blarney」成了形容「阿諛奉承」的英語專有詞彙。

貴族般住宿饗宴

保留有三萬多座中世紀城堡遺跡的愛爾蘭，隨著當代旅遊業的蓬勃發展，陸續有多座保存完善的城堡莊園被改裝為飯店，讓遊客得以入住其中，好好體驗愛爾蘭城堡莊園的歷史氛圍，同時遙想過往王室貴族所享有的奢華生活。其中位於科克的 Castlemartyr Resort，除了坐擁 90 公頃的莊園花園美景，同時提供有 103 間豪華客房，並規劃有一座現代化的玻璃屋泳池 SPA 中心，以及一座 18 洞高爾夫球場，讓這座結合高檔現代化設施與古老莊園城堡風光的五星級飯店，從一開業便被視為愛爾蘭最頂級的渡假飯店之一。

距離 Cork 市中心僅 20 分鐘車程的 Castlemartyr Resort，其主建築原是一座建於 17 世紀的貴族莊園，後來在 18 世紀時歷經大規模整建後，才有了今日的宏偉樣貌。曾經接待過伊莉莎白女王二世與查爾斯王子等名流的 Castlemartyr Resort，除了本身氣派又華美的莊園建築與歐式花園外，在莊園旁還保存有一座 13 世紀時由「聖殿騎士團」所建造的古城堡遺跡，獨具宗教歷史印記的古堡遺址，也讓 Castlemartyr Resort 得以成為一個與歷史共存的獨特住宿景點。從都柏林一路來到 Cork，讓旅程最後的美好回憶停留在 Castlemartyr Resort，讓這座愛爾蘭最頂級的莊園飯店，為愛爾蘭文學與古堡之旅劃下最浪漫唯美的句點。■